



- Не блокирайте вентилационните отвори.
- Не гледайте директно в LED лампата.
- Поддръжката минимално разстояние от 1 метър между лампата и осветяваната повърхност.

Електрическа безопасност

- За да се намали рискът от токов удар, този продукт трябва да се отваря само от упълномощен техник, когато е необходим сервиз.
- Не използвайте продукта, ако кабелът или щепселът е повреден или дефектен.
- При повреда или дефект той трябва да бъде заменен от производителя или от упълномощен сервиз.
- Преди употреба винаги се уверявайте, че напрежението съответства на напрежението, посочено на табелката с данни на устройството.
- Уверете се, че кабелът не виси над ръба на работен плот и не може да бъде случайно захачен или да причини съпване.

Предупреждение

- Светлинният източник, съдържащ се в това осветително тяло, трябва да се заменя само от производителя, негов сервизен представител или друго лице с подобна квалификация.
- Внимание, риск от токов удар.
- Външният гъвкав кабел или шнур на това осветително тяло не може да бъде заменен; ако кабелът е повреден, осветителното тяло трябва да бъде унищожено.

Грижа
Преди почистване изключете уреда, ако е необходимо, от други компоненти; не използвайте агресивни почистващи препарати. Уредът е внимателно проверен за дефекти. Ако въпреки това имате основание за reclamaция, моля, върнете се при търговеца, от когото сте закупили продукта, зведно с доказателството за покупка. Ние не носим отговорност за щети, възникнали поради неправилно боравене, неправилна употреба или износване. Запазваме си правото да правим технически изменения.

<b>CZ - POKYNY K INSTALACI:</b>
<p>Upozornění Instalaci směř provádět pouze osoby s elektrotechnickými znalostmi a zkušenostmi. Tyto výrobky nejsou vhodné pro instalaci na místech v blízkosti moře nebo v jiných prostředích s korozivní atmosférou.</p>
<p>RUČNÍ INSTALACE: Viz instalační kroyky</p>
<p>Общна безопасност <ul style="list-style-type: none"><li>• Пред použitím si pečlivě přečtěte návod. Tento návod uschovejte pro budoucí použití.</li> <li>• Výrobek používejte pouze k určeným účelům. Nepoužívejte výrobek k jiným účelům, než je popsáno v návodu.</li> <li>• Nepoužívejte tento výrobek, pokud je jakákolí část poškozená nebo vadná. Pokud je výrobek poškozený nebo vadný, okamžitě jej vyměňte.</li> <li>• Tento výrobek nesmí používat děti bez dozoru dospělé osoby. Děti si se zařízením nesmí hrát.</li> <li>• Výrobek žádným způsobem neupravujte.</li> <li>• Nevystavujte výrobek vodě ani vlhkosti. (IP 20)</li> <li>• Neponořujte výrobek do vody. (IP 44 – IP 67)</li> <li>• Udržujte výrobek mimo dosah zdrojů tepla.</li> <li>• Nezakrývejte ventilační otvory.</li> <li>• Neodvíjejte se přímo do LED lampy.</li> <li>• Dodržujte minimální vzdálenost 1 metr mezi lampou a osvětlovaným povrchem.</li></ul></p>

Elektrická bezpečnost

- Aby se snížilo riziko úrazu elektrickým proudem, smí tento výrobek v případě potřeby servisu otevřít pouze autorizovaný technik.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je kabel nebo zástrčka poškozená nebo vadná. Pokud je poškozená nebo vadná, musí ji vyměnit výrobce nebo autorizovaný servis.

<b>Index</b>	<b>SA</b>
<b>Weee Statement</b>	<b>SB</b>
<b>Warranty &amp; Disclaimer</b>	

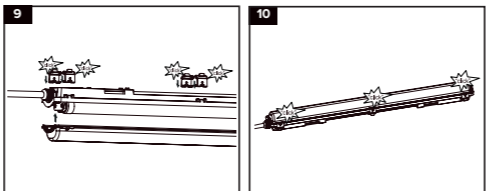
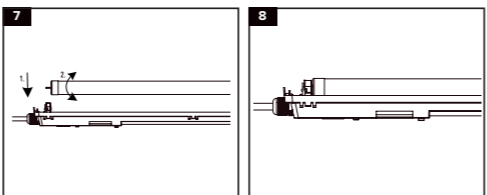
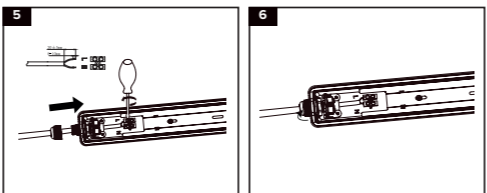
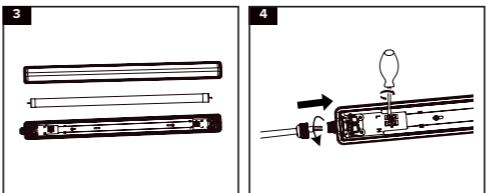
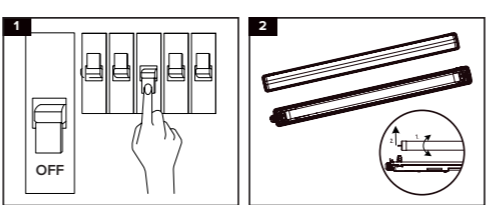
<b>INCLUDED:</b>	0.6M: 6x	2x	4x
	1.2M: 12x		
	1.5M: 14x		



<b>Lyonstraat 29</b>	<b>3047 AJ Rotterdam,</b>
<b>The Netherlands</b>	<b>Electro Cirkel Retail B.V.</b>
<b>20 Gresham Street London</b>	<b>EC2V 7JE United Kingdom</b>
<b>Calex Smart Home UK Ltd.</b>	
<b>WWW.CALEX.EU</b>	

<b>•</b> Před použitím se vždy ujistěte, že napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku zařízení.
<b>•</b> Zajistěte, aby kabel nevisel přes okraj pracovní desky a nemohlo dojít k jeho náhodnému zachycení nebo zakopnutí o něj.
<b>Varování</b>
<b>•</b> Světelný zdroj obsažený v tomto svítidle smí vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo obdobně kvalifikovaná osoba.
<b>•</b> Pozor, riziko úrazu elektrickým proudem.
<b>•</b> Vnější flexibilní kabel nebo šňůra tohoto svítidla nelze vyměnit; pokud je šňůra poškozena, musí být svítidlo zničeno.
<b>Péče</b>
<b>•</b> Před čištěním jednotku odpojte, v případě potřeby i od ostatních součástí; nepoužívejte agresivní čističí prostředky. Jednotka byla pečlivě zkontrolována na vady. Pokud přesto máte důvod k reklamaci, obraťte se prosím na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, a předložte doklad o koupi. Neodpovídáme za škody vzniklé nesprávnou manipulací, nevhodným používáním nebo opotřebením. Vyhrazuje si právo provádět technické změny.
<b>DK - INSTALLATIONSVEJLEDNING:</b>
<b>Bemærk</b>
Installation må kun udføres af personer med elektroteknisk viden og erfaring. Disse produkter er ikke egnede til installation på steder nær havet eller i andre miljøer med en korrosiv atmosfære.
<b>MANUEL INSTALLATION:</b> Se installationstrin
<b>Generel sikkerhed</b>
<b>•</b> Læs manualen omhyggeligt for brug. Gem denne manual til fremtidig brug.
<b>•</b> Brug kun produktet til de tilsigtede formål. Brug ikke produktet til andre formål end dem, der er beskrevet i manualen.
<b>•</b> Brug ikke dette produkt, hvis en del er beskadiget eller defekt. Hvis produktet er beskadiget eller defekt, skal det straks udskiftes.
<b>•</b> Dette produkt må ikke anvendes af børn uden opsyn af en voksen. Børn må ikke lege med enheden.
<b>•</b> Produktet må ikke ændres på nogen måde.
<b>•</b> Udsæt ikke produktet for vand eller fugt. (IP 20)
<b>•</b> Nedsænk ikke produktet i vand. (IP 44 – IP 67)
<b>•</b> Hold produktet væk fra varmekilder.
<b>•</b> Bloker ikke ventilationsåbningerne.
<b>•</b> Se ikke direkte ind i LED-lampen.
<b>•</b> Hold en minimumsafstand på 1 meter mellem lampen og den belyste overflade.

<b>Elektrisk sikkerhed</b>
<b>•</b> For at reducere risikoen for elektrisk stød må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er påkrævet.
<b>•</b> Brug ikke produktet, hvis kabel eller stikket er beskadiget eller defekt. Hvis det er defekt, skal det udskiftes af producenten eller et autoriseret reparationsværksted.
<b>•</b> Før brug skal du altid sikre dig, at spændingen er den samme som spændingen på enhedens typeskilt.
<b>•</b> Sørg for, at kabel ikke hænger ud over kanten af en bordplade og ikke kan blive grebet ved et uheld eller udgøre en snublefare.
<b>Advarsel</b>
<b>•</b> Lyskilden i dette armatur må kun udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person.
<b>•</b> Forsigtig, risiko for elektrisk stød.
<b>•</b> Det eksterne fleksible kabel eller den eksterne ledning til dette armatur kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, skal armaturet destrueres.
<b>Vedligeholdelse</b>
<b>•</b> For rengøring skal enheden frakobles, om nødvendigt også fra andre komponenter; brug



<b>ikke aggressive rengøringsmidler.</b> Enheden er omhyggeligt kontrolleret for fejl. Hvis du detecter har grund til at klage, bedes du henvende dig til den forhandler, hvor du købte produktet, sammen med dit købsbevis. Vi er ikke ansvarlige for skader, der skyldes forkert håndtering, ukorrekt brug eller siltage. Vi forbeholder os retten til at foretage tekniske ændringer.
<b>EE - PAIGALDUSJUHEND:</b>
<b>Tähelepanu</b>
<b>•</b> Paigaldust tohivad teha ainult elektrotehniliste teadmistega ja kogemustega isikud. Need tooted ei sobi paigaldamiseks mere lähedal asuvatesse kohtadesse ega muudesse korrosiivse atmosfääriga keskkondadesse.
<b>KÄSITSI PAIGALDAMINE:</b>
<b>Vaadake paigaldussamme</b>
<b>Üldine ohutus</b>
<b>•</b> Lugege kasutusjuhend enne kasutamist hoolikalt läbi. Hoidke see kasutusjuhend edaspidiseks alles.
<b>•</b> Kasutage toodet ainult ettenähtud otstarbel. Ärge kasutage toodet muudel eesmärkidel kui kasutusjuhendis kirjeldatud.
<b>•</b> Ärge kasutage seda toodet, kui mõni osa on kahjustatud või defektne. Kui toode on kahjustatud või defektne, vahetage see kohe välja.
<b>•</b> Lapsed ei tohi seda toodet kasutada ilma täiskasvanu järelevalveta. Lapsed ei tohi seadmega mängida.
<b>•</b> Ärge muutke toodet mingil viisil.
<b>•</b> Ärge jälke toodet vee ega niiskuse kätte. (IP 20)
<b>•</b> Ärge kastke toodet vette. (IP 44 – IP 67)
<b>•</b> Hoidke toodet eemal soojusallikatest.
<b>•</b> Ärge blokeeri ventilatsiooniavasid.
<b>•</b> Ärge vaadake otse LED-lampi.
<b>•</b> Hoidke lambi ja valgustatava pinnna vahel vähemalt 1 meetri kaugust.

<b>Elektriohutus</b>
<b>•</b> Elektriloõhi ohu vähendamiseks tohib seda toodet hoolduse vajaduse korral avada ainult volitatud tehnik.
<b>•</b> Ärge kasutage toodet, kui kaabel või pistik on kahjustatud või defektne. Kui see on kahjustatud või defektne, peab selle välja vahetama toolja või volitatud remonditööboda.
<b>•</b> Enne kasutamist veenduge alati, et pinge vastab seadme andmesildil märgitud pingele.
<b>•</b> Veenduge, et kaabel ei ripuks üle toopinna serva ega saaks kogemata kinni jääda või põhjustada konistamist.
<b>Hoiatus</b>
<b>•</b> Selles valgustus sisalduvat valgusallikat tohib vahetada ainult toolja, tema hooldusagent või samaväärse kvalifikatsiooniga isik.
<b>•</b> Ettevastust, elektriloõhi oht.
<b>•</b> Selle valgusti välist painduvat kaablit või juhet ei saa asendada; kui juhe on kahjustatud, tuleb valgusti hävitada.
<b>Hooldus</b>
<b>•</b> Enne puhastamist ühendage seade vajaduse korral lahti ka muudest komponentidest; ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid. Seadet on hoolikalt kontrollitud defektide suhtes. Kui teil on sellest hoolimata põhjust kaebuseks, pöörduge palun koos ostutõendiga tagasi jaeumija juurde, kellelt te toote ostsite. Me ei vastuta kahjustuste eest, mis tulenevad ebaõigest käsitsemisest, valest kasutamisest või kulumisest. Jätame endale õiguse teha tehnilisi muudatusi.

<b>ES - INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:</b>
<b>Atención</b>
<b>•</b> La instalación solo debe ser realizada por personas con conocimientos y experiencia electrotécnicos. Estos productos no son adecuados para su instalación en lugares cercanos al mar ni en otros entornos con una atmósfera corrosiva.
<b>Seguridad eléctrica</b>
<b>•</b> Lea atentamente el manual antes de usar el producto. Conserve este manual para futuras consultas.
<b>•</b> Utilice el producto únicamente para los fines previstos. No utilice el producto para fines distintos de los descritos en el manual.
<b>•</b> No utilice este producto si alguna pieza está dañada o defectuosa. Si el producto está dañado o defectuoso, debe ser sustituido por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.
<b>•</b> Este producto no debe ser utilizado por niños sin la supervisión de un adulto. Los niños no deben jugar con el dispositivo.
<b>•</b> No modifique el producto de ninguna manera.
<b>•</b> No exponga el producto al agua ni a la humedad. (IP 20)
<b>•</b> No sumerja el producto en agua. (IP 44 – IP 67)
<b>•</b> Mantenga el producto alejado de fuentes de calor.
<b>•</b> No bloquee las aberturas de ventilación.
<b>•</b> No mire directamente a la lámpara LED.
<b>•</b> Mantenga una distancia mínima de 1 metro entre la lámpara y la superficie iluminada.

<b>FI - ASENNUSOHJEET:</b>
<b>Huomio</b>
<b>•</b> Aseennuksen saavat suorittaa vain henkilöt, joilla on sähkötekniistä tietoa ja kokemusta. Näitä tuotteita eivät sovelta asennettaviksi meren läheisyyteen tai muihin ympäristöihin, joissa on syyvältävä ilmasto.
<b>MANUAALINEN ASENNUS:</b>
<b>Katsa asennusvaiheet</b>
<b>Yleinen turvallisuus</b>
<b>•</b> Lue käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä. Säilytä tämä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.
<b>•</b> Käytä tuotetta vain sen käyttötarvikkeuksien. Älä käytä tuotetta muihin tarkoituksiin kuin käyttöohjeessa on kuvattu.
<b>•</b> Älä käytä tätä tuotetta, jos jokin osa on vaurioitunut tai viallinen. Jos tuote on vaurioitunut tai viallinen, vaihda tuote välittömästi.

<b>EN - INSTALLATION INSTRUCTIONS:</b>
<b>Attention</b>
<b>•</b> Installation should only be done by persons with electro technical knowledge and experience. These products are not suitable for installation at locations near the sea or in other environments with a corrosive atmosphere.
<b>MANUAL INSTALLATION:</b>
<b>See installation steps</b>
<b>General Safety</b>
<b>•</b> Read the manual carefully before use. Keep this manual for future reference.
<b>•</b> Only use the product for its intended purposes. Do not use the product for other purposes than described in the manual.
<b>•</b> Do not use this product if any part is damaged or defective. If the product is damaged or defective, replace the product immediately.
<b>•</b> This product shall not be used by children without the supervision of an adult. Children shall not play with the device.
<b>•</b> Do not modify the product in any way.
<b>•</b> Do not expose the product to water or moisture. (IP 20)
<b>•</b> Do not immerge the product into water. (IP 44 – IP 67)
<b>•</b> Keep the product away from heat sources.
<b>•</b> Do not block the ventilation openings.
<b>•</b> Do not look directly into the LED lamp.
<b>•</b> Keep a minimum distance of 1 meter between the lamp and the surface being illuminated.
<b>Easy linkable</b>

<b>Technical Data</b>				
<b>Model</b>	<b>Voltage</b>	<b>Frequency (Hz)</b>	<b>Protection</b>	<b>Dimensions</b>
4601000900	AC220-240V	50/60 Hz	IP65	668x62x58mm
4601001000	AC220-240V	50/60 Hz	IP65	1272x62x58mm
4601001100	AC220-240V	50/60 Hz	IP65	1572x62x58mm

<b>Electrical safety</b>
<b>•</b> To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
<b>•</b> Do not use the product if the cable or plug is damaged or defective. When damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
<b>•</b> Before use, always make sure that the voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
<b>•</b> Make sure that the cable does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.
<b>Warning</b>
<b>•</b> The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
<b>•</b> Caution, risk of electric shock.
<b>•</b> The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire has to be destroyed.
<b>Care</b>
<b>•</b> Before cleaning the unit, disconnect it, if necessary form other components; do not use aggressive cleaning agents. The unit has been carefully checked for defects. If nevertheless you do have cause for complaint, please go back to the retailer where you have bought the product together with your proof of purchase. We are not liable for damage arising from incorrect handling, improper use or wear or tear. We reserve the right to make technical modifications.
<b>DE - INSTALLATIONSANLEITUNG:</b>
<b>Achtung</b>
<b>•</b> Die Installation darf nur von Personen mit elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrung durchgeführt werden. Diese Produkte sind nicht für die Installation an Standorten in Meeresnähe oder in anderen Umgebungen mit korrosiver Atmosphäre geeignet.
<b>MANUELLE INSTALLATION:</b>
<b>Siehe Installationsschritte</b>
<b>Allgemeine Sicherheit</b>
<b>•</b> Lesen Sie die Anleitung vor Gebrauch sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

<b>INSTALACIÓN MANUAL:</b>
<b>Consulte los pasos de instalación</b>
<b>Seguridad general</b>
<b>•</b> Lea atentamente el manual antes de usar el producto. Conserve este manual para futuras consultas.
<b>•</b> Utilice el producto únicamente para los fines previstos. No utilice el producto para fines distintos de los descritos en el manual.
<b>•</b> No utilice este producto si alguna pieza está dañada o defectuosa. Si el producto está dañado o defectuoso, debe ser sustituido por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.
<b>•</b> Este producto no debe ser utilizado por niños sin la supervisión de un adulto. Los niños no deben jugar con el dispositivo.
<b>•</b> No modifique el producto de ninguna manera.
<b>•</b> No exponga el producto al agua ni a la humedad. (IP 20)
<b>•</b> No sumerja el producto en agua. (IP 44 – IP 67)
<b>•</b> Mantenga el producto alejado de fuentes de calor.
<b>•</b> No bloquee las aberturas de ventilación.
<b>•</b> No mire directamente a la lámpara LED.
<b>•</b> Mantenga una distancia mínima de 1 metro entre la lámpara y la superficie iluminada.

<b>Seguridad eléctrica</b>
<b>•</b> Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este producto solo debe ser abierto por un técnico autorizado cuando sea necesario realizar tareas de servicio.
<b>•</b> No utilice el producto si el cable o el enchufe está dañado o defectuoso. Si está dañado o defectuoso, debe ser sustituido por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.
<b>•</b> Antes de usarlo, asegúrese siempre de que la tensión coincida con la tensión indicada en la placa de características del dispositivo.
<b>•</b> Asegúrese de que el cable no cuelgue sobre el borde de una encimera y que no pueda engancharse accidentalmente ni provocar tropiezos.

<b>Advertencia</b>
<b>•</b> La fuente de luz contenida en esta luminaria solo debe ser sustituida por el fabricante, su agente de servicio o una persona con cualificación similar.
<b>•</b> Precaución, riesgo de descarga eléctrica.
<b>•</b> El cable flexible externo o cordón de esta luminaria no puede sustituirse; si el cordón está dañado, la luminaria debe destruirse.
<b>Cuidado</b>
<b>•</b> Antes de limpiar la unidad, desconéctala, si es necesario, de otros componentes; no utilice productos de limpieza agresivos. La unidad ha sido revisada cuidadosamente para detectar defectos. Si aun así tiene motivo de reclamación, diríjase al minorista donde compró el producto junto con sus comprobantes de compra. No nos hacemos responsables de los daños derivados de una manipulación incorrecta, un uso inadecuado o el desgaste. Nos reservamos el derecho de realizar modificaciones técnicas.

<b>FI - ASENNUSOHJEET:</b>
<b>Huomio</b>
<b>•</b> Aseennuksen saavat suorittaa vain henkilöt, joilla on sähkötekniistä tietoa ja kokemusta. Näitä tuotteita eivät sovelta asennettaviksi meren läheisyyteen tai muihin ympäristöihin, joissa on syyvältävä ilmasto.
<b>MANUAALINEN ASENNUS:</b>
<b>Katsa asennusvaiheet</b>
<b>Yleinen turvallisuus</b>
<b>•</b> Lue käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä. Säilytä tämä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.
<b>•</b> Käytä tuotetta vain sen käyttötarvikkeuksien. Älä käytä tuotetta muihin tarkoituksiin kuin käyttöohjeessa on kuvattu.
<b>•</b> Älä käytä tätä tuotetta, jos jokin osa on vaurioitunut tai viallinen. Jos tuote on vaurioitunut tai viallinen, vaihda tuote välittömästi.

<b>EN - INSTALLATION INSTRUCTIONS:</b>
<b>Attention</b>
<b>•</b> Installation should only be done by persons with electro technical knowledge and experience. These products are not suitable for installation at locations near the sea or in other environments with a corrosive atmosphere.
<b>MANUAL INSTALLATION:</b>
<b>See installation steps</b>
<b>General Safety</b>
<b>•</b> Read the manual carefully before use. Keep this manual for future reference.
<b>•</b> Only use the product for its intended purposes. Do not use the product for other purposes than described in the manual.
<b>•</b> Do not use this product if any part is damaged or defective. If the product is damaged or defective, replace the product immediately.
<b>•</b> This product shall not be used by children without the supervision of an adult. Children shall not play with the device.
<b>•</b> Do not modify the product in any way.
<b>•</b> Do not expose the product to water or moisture. (IP 20)
<b>•</b> Do not immerge the product into water. (IP 44 – IP 67)
<b>•</b> Keep the product away from heat sources.
<b>•</b> Do not block the ventilation openings.
<b>•</b> Do not look directly into the LED lamp.
<b>•</b> Keep a minimum distance of 1 meter between the lamp and the surface being illuminated.
<b>Electrical safety</b>
<b>•</b> To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
<b>•</b> Do not use the product if the cable or plug is damaged or defective. When damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
<b>•</b> Before use, always make sure that the voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
<b>•</b> Make sure that the cable does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.
<b>Warning</b>
<b>•</b> The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
<b>•</b> Caution, risk of electric shock.
<b>•</b> The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire has to be destroyed.
<b>Care</b>
<b>•</b> Before cleaning the unit, disconnect it, if necessary form other components; do not use aggressive cleaning agents. The unit has been carefully checked for defects. If nevertheless you do have cause for complaint, please go back to the retailer where you have bought the product together with your proof of purchase. We are not liable for damage arising from incorrect handling, improper use or wear or tear. We reserve the right to make technical modifications.
<b>DE - INSTALLATIONSANLEITUNG:</b>
<b>Achtung</b>
<b>•</b> Die Installation darf nur von Personen mit elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrung durchgeführt werden. Diese Produkte sind nicht für die Installation an Standorten in Meeresnähe oder in anderen Umgebungen mit korrosiver Atmosphäre geeignet.
<b>MANUELLE INSTALLATION:</b>
<b>Siehe Installationsschritte</b>
<b>Allgemeine Sicherheit</b>
<b>•</b> Lesen Sie die Anleitung vor Gebrauch sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

<b>EN - INSTALLATION INSTRUCTIONS:</b>
<b>Attention</b>
<b>•</b> Installation should only be done by persons with electro technical knowledge and experience. These products are not suitable for installation at locations near the sea or in other environments with a corrosive atmosphere.
<b>MANUAL INSTALLATION:</b>
<b>See installation steps</b>
<b>General Safety</b>
<b>•</b> Read the manual carefully before use. Keep this manual for future reference.
<b>•</b> Only use the product for its intended purposes. Do not use the product for other purposes than described in the manual.
<b>•</b> Do not use this product if any part is damaged or defective. If the product is damaged or defective, replace the product immediately.
<b>•</b> This product shall not be used by children without the supervision of an adult. Children shall not play with the device.
<b>•</b> Do not modify the product in any way.
<b>•</b> Do not expose the product to water or moisture. (IP 20)
<b>•</b> Do not immerge the product into water. (IP 44 – IP 67)
<b>•</b> Keep the product away from heat sources.
<b>•</b> Do not block the ventilation openings.
<b>•</b> Do not look directly into the LED lamp.
<b>•</b> Keep a minimum distance of 1 meter between the lamp and the surface being illuminated.
<b>Electrical safety</b>
<b>•</b> To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
<b>•</b> Do not use the product if the cable or plug is damaged or defective. When damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
<b>•</b> Before use, always make sure that the voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
<b>•</b> Make sure that the cable does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.
<b>Warning</b>
<b>•</b> The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
<b>•</b> Caution, risk of electric shock.
<b>•</b> The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire has to be destroyed.
<b>Care</b>
<b>•</b> Before cleaning the unit, disconnect it, if necessary form other components; do not use aggressive cleaning agents. The unit has been carefully checked for defects. If nevertheless you do have cause for complaint, please go back to the retailer where you have bought the product together with your proof of purchase. We are not liable for damage arising from incorrect handling, improper use or wear or tear. We reserve the right to make technical modifications.
<b>DE - INSTALLATIONSANLEITUNG:</b>
<b>Achtung</b>
<b>•</b> Die Installation darf nur von Personen mit elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrung durchgeführt werden. Diese Produkte sind nicht für die Installation an Standorten in Meeresnähe oder in anderen Umgebungen mit korrosiver Atmosphäre geeignet.
<b>MANUELLE INSTALLATION:</b>
<b>Siehe Installationsschritte</b>
<b>Allgemeine Sicherheit</b>
<b>•</b> Lesen Sie die Anleitung vor Gebrauch sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

<b>EN - INSTALLATION INSTRUCTIONS:</b>
<b>Attention</b>
<b>•</b> Installation should only be done by persons with electro technical knowledge and experience. These products are not suitable for installation at locations near the sea or in other environments with a corrosive atmosphere.
<b>MANUAL INSTALLATION:</b>
<b>See installation steps</b>
<b>General Safety</b>
<b>•</b> Read the manual carefully before use. Keep this manual for future reference.
<b>•</b> Only use the product for its intended purposes. Do not use the product for other purposes than described in the manual.
<b>•</b> Do not use this product if any part is damaged or defective. If the product is damaged or defective, replace the product immediately.
<b>•</b> This product

Proseidiotisija
• H φωτεινή πηγή που περιέχει σε αυτό το φωτιστικό μέσο να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο εέρβης του ή από άτομο με παρόμοια προσόντα.
• Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
• Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή κορδόνι αυτού το φωτιστικό δεν μπορεί να αντικατασταθεί· εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, το φωτιστικό πρέπει να καταστραφεί.

Φρονιά
• Πριν καθαρίσετε τη μονάδα, αποσυνδέστε την, εάν είναι απαραίτητο, από άλλα εξαρτήματα, μη χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά μέσα. Η μονάδα έχει ελαγχειβή προσεκτικά για ελαττώματα. Εάν παρ' όλα αυτά έχετε λόγο για παράπονο, παρακαλούμε επιστρέψτε στο κατάστημα λιανικής από το οποίο αγοράσατε το προϊόν μαζί με την απόδειξη αγοράς σας. Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από λανθασμένο χειρισμό, ακατάλληλη χρήση ή φθορά. Διατηρούμε το δικαίωμα να πραγματοποιούμε τεχνικές τροποποιήσεις.

## HR - UPUTE ZA INSTALACIJU:

Pažnja
Instalaciju smiju izvoditi samo osobe s elektrotehničkim znanjem i iskustvom. Ovi proizvođni nisu prikladni za instalaciju na lokacijama blizu mora ili u drugim okruženjima s korozivnom atmosferom.

RUČNA INSTALACIJA:
Pogledajte korake instalacije

Opća sigurnost
• Prije uporabe pažljivo pročitaite priručnik. Sačuvajte ovaj priručnik za buduću uporabu.
• Proizvod koristite samo za predviđene namjene. Nemojte koristiti proizvod u druge svrhe osim onih opisanih u priručniku.
• Nemojte koristiti ovaj proizvod ako je bilo koji dio oštećen ili neispravan. Ako je proizvod oštećen ili neispravan, odmah ga zamijenite.
• Djeca ne smiju koristiti ovaj proizvod bez nadzora odrasle osobe. Djeca se ne smiju igrati uređajem.
• Nemojte ni na koji način mijenjati proizvod.
• Ne izlažite proizvod vodi ili vlazi. (IP 20)
• Ne uranjajte proizvod u vodu. (IP 44 – IP 67)
• Držite proizvod podalje od izvora topline.
• Ne blokirajte ventilacijske otvore.
• Nemojte gledati izravno u LED svjetlijuku.
• Održavajte minimalnu udaljenost od 1 metra između svjetiljke i osvjetljene površine.

## Električna sigurnost

• Kako bi se smanjio rizik od strujnog udara, ovaj proizvod smije otvoriti samo ovlašteni tehničar kada je potreban servis.
• Nemojte koristiti proizvod ako su kabel i/ili utikač oštećeni ili neispravni. Ako su oštećeni ili neispravni, mora ih zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis.
• Prije uporabe uvijek provjerite odgovora li napon naponu navedenom na nazivnoj pločici uređaja.
• Pazite da kabel ne visi preko raba radne površine i da se ne može slučajno zakačiti ili uzrokovati spoticanje.

Upozorenje
• Izvor svjetlosti sadržan u ovoj svjetiljci smije zamijeniti samo proizvođač, njegov serviser ili osoba sličnih kvalifikacija.
• Oprez, rizik od strujnog udara.
• Vanjski fleksibilni kabeli treba uođ sve svjetiljke ne može se zamijeniti; ako je kabel oštećen, zamijenite ga ili umišti.

Održavanje
Priz čišćenja uređaj odspojite, po potrebi i od drugih komponenti; nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje. Uredaj je pažljivo provjeran na nedostatke. Ako ipak imate razlog za reklamaciju, vratite se prodavaču kod kojeg ste kupili proizvod

## Opće informacije

• Nào merguilhe o produto em água. (IP 44 – IP 67)
• Mantenha o produto afastado de fontes de calor.
• Não bloqueie as aberturas de ventilação.
• Não olhe diretamente para a lâmpada LED.
• Mantenha uma distância mínima de 1 metro entre a lâmpada e a superfície iluminada.
Segurança elétrica
• Para reduzir o risco de choque elétrico, este produto só deve ser aberto por um técnico autorizado quando for necessária assistência.
• Não utilize o produto se o cabo ou a ficha estiver danificado ou defeituoso. Se estiver danificado ou defeituoso, deve ser substituído pelo fabricante ou por um agente de reparação autorizado.
• Antes de utilizar, certifique-se sempre de que a tensão é igual à tensão indicada na placa de características do dispositivo.
• Certifique-se de que o cabo não fica pendurado sobre a borda de uma bancada e que não pode ser puxado acidentalmente nem causar tropeções.

Aviso
• A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa com qualificação semelhante.
• Atenção, risco de choque elétrico.
• O cabo flexível externo ou cordão desta luminária não pode ser substituído; se o cordão estiver danificado, a luminária deve ser destruída.

Cuidados
Antes de limpar a unidade, desligue-a, se necessário, de outros componentes; não utilize agentes de limpeza agressivos. A unidade foi cuidadosamente verificada quanto a defeitos. Se, ainda assim, tiver motivo para reclamação, dirija-se ao revendedor onde comprou o produto juntamente com o comprovativo de compra. Não nos responsabilizamos por danos resultantes de manuseamento incorreto, utilização inadequada ou desgaste. Reservamo-nos o direito de efetuar modificações técnicas.

Ostrzeżenie
• Źródło światła znajdujące się w tej oprawie może być wymieniane wyłącznie przez producenta, jego serwisanta lub osobę o podobnych kwalifikacjach.
• Uwaga, ryzyko porażenia prądem.
• Zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tej oprawy nie może zostać wymieniony; jeśli przewód jest uszkodzony, oprawę należy zniszczyć.

Pielęgnacja
Przed czyszczeniem odłącz urządzenie, w razie potrzeby również od innych komponentów; nie używaj agresywnych środków czyszczących. Urządzenie zostało starannie sprawdzone pod kątem wad. Jeśli mimo to masz powód do reklamacji, udaj się do sprzedawcy, u którego kupiono produkt, wraz z dowodem zakupu. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowej obsługi, niewłaściwego użytkowania lub zuzycia. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

## PT - INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO:

Atenção
A instalação deve ser realizada apenas por pessoas com conhecimentos e experiência eletrotécnicos. Estes produtos não são adequados para instalação em locais próximos do mar ou noutros ambientes com atmosfera corrosiva.
INSTALAÇÃO MANUAL:
Consulte os passos de instalação
Segurança geral
• Leia atentamente o manual antes de utilizar. Guarde este manual para referência futura.
• Utilize o produto apenas para os fins previstos. Não utilize o produto para fins diferentes dos descritos no manual.
• Não utilize este produto se alguma peça estiver danificada ou defeituosa. Se o produto estiver danificado ou defeituoso, substitua-o imediatamente.
• Este produto não deve ser utilizado por crianças sem a supervisão de um adulto. As crianças não devem brincar com o dispositivo.
• Não modifique o produto de forma alguma.
• Não exponha o produto à água ou à humidade. (IP 20)

zajedno s dokazom o kupnji. Ne odgovaramo za štetu nastalu nepravilnom rukovanjem, nepravilnom uporabom ili trošenjem. Zadržavamo pravo na tehničke izmjene.

## HU - TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ:

Fügelem
A telepítés kizárólag elektrotechnikai ismeretekkel és tapasztalattal rendelkező személyek végezhetik. Ezek a termékek nem alkalmasak tenger közelében vagy más, korroszós légkörű környezetben történő telepítésre.

KÉZI TELEPÍTÉS:
Lásd a telepítési lépéseket

Általános biztonsg
• Használat előtt figyelmezen olvassa el a kézikönyvet. Őrítze meg ezt a kézikönyvet későbbi hivatkozás céljából.
• A termék kizárólag rendeltetészerűen használja. Ne használja a terméket a kézikönyvben leírtaktól eltérő célokra.
• Ne használja a terméket, ha bármely része sérült vagy hibás. Ha a termék sérült vagy hibás, azonnal cserélje ki.
• Ezt a terméket gyermekek felőtt felügyelete nélkül nem használhatják. Gyermekek nem játszhatnak a készülékekkel.
• Semmilyen módon ne módosítsa a terméket.
• Ne tegye ki a terméket víznek vagy nedvességnek. (IP 20)
• Ne merítse a terméket vízbe. (IP 44 – IP 67)
• Tartsa a terméket hőforrásoktól távol.
• Ne takarja el a szellőzőnyílásokat.
• Ne nézzen közvetlenül a LED-lámpába.
• Tartszon legalább 1 méter távolságot a lámpa és a megvilágított felület között.

Elektromos biztonság
• Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ezt a terméket szervizelés esetén csak hivatalos technikus nyithatja fel.
• Ne használja a terméket, ha a kábel vagy a dugó sérült vagy hibás. Sérülés vagy hiba esetén a gyártónak vagy hivatalos javítószolgálatnak kell kicserélnie.
• Használat előtt mindig győződjön meg arról, hogy a feszültség megegyezik a készülék adattábláján feltüntetett feszültséggel.
• Úgyeljen arra, hogy a kábel ne legyen le a munkalap szélértől, és ne lehessen véletlenül beakadni vagy megbontani bognie.

Figyelmeztetés
• A lámpatestben található fényforrást kizárólag a gyártó, annak szervizképviseelője vagy hasonlónak képzett személy cserélheti ki.
• Vigyázat, áramütés veszélye.
• A lámpatest külső rugalmas kábele vagy vezetéke nem cserélhető; ha a vezeték megsérül, a lámpatestet meg kell semmisíteni.

## Karbantartás

Tisztítás előtt válassza le az egységet, szükség esetén más alkatrészekről is; ne használjon agresszív tisztítószereket. Az egységhez gondosan ellenőrizték hibák tekintetében. Ha ennek ellenére panasz van, kérjük, térjen vissza ahhoz a kereskedőhöz, ahol a termékét vásárolta, és vigye magával a vásárlási igazoló bizonylatot. Nem vállalunk felelősséget a helytelen használat, nem megfelelő használatból vagy elhasználódásból eredő károkért. Fenntartjuk a jogot műszaki módosítások végrehajtására.

## IT - ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE:

Attenzione
L'installazione deve essere eseguita solo da persone con conoscenze ed esperienza elettrotecnica. Questi prodotti non sono adatti per l'installazione in luoghi vicini al mare o in altri ambienti con atmosfera corrosiva.
INSTALLAZIONE MANUALE:
Vedere i passaggi di installazione

## Opće informacije

## Opće informacije

• Nào merguilhe o produto em água. (IP 44 – IP 67)
• Mantenha o produto afastado de fontes de calor.
• Não bloqueie as aberturas de ventilação.
• Não olhe diretamente para a lâmpada LED.
• Mantenha uma distância mínima de 1 metro entre a lâmpada e a superfície iluminada.
Segurança elétrica
• Para reduzir o risco de choque elétrico, este produto só deve ser aberto por um técnico autorizado quando for necessária assistência.
• Não utilize o produto se o cabo ou a ficha estiver danificado ou defeituoso. Se estiver danificado ou defeituoso, deve ser substituído pelo fabricante ou por um agente de reparação autorizado.
• Antes de utilizar, certifique-se sempre de que a tensão é igual à tensão indicada na placa de características do dispositivo.
• Certifique-se de que o cabo não fica pendurado sobre a borda de uma bancada e que não pode ser puxado acidentalmente nem causar tropeções.

Aviso
• A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa com qualificação semelhante.
• Atenção, risco de choque elétrico.
• O cabo flexível externo ou cordão desta luminária não pode ser substituído; se o cordão estiver danificado, a luminária deve ser destruída.

Cuidados
Antes de limpar a unidade, desligue-a, se necessário, de outros componentes; não utilize agentes de limpeza agressivos. A unidade foi cuidadosamente verificada quanto a defeitos. Se, ainda assim, tiver motivo para reclamação, dirija-se ao revendedor onde comprou o produto juntamente com o comprovativo de compra. Não nos responsabilizamos por danos resultantes de manuseamento incorreto, utilização inadequada ou desgaste. Reservamo-nos o direito de efetuar modificações técnicas.

## RO - INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE:

Atenție
Instalarea trebuie efectuată numai de persoane cu cunoștințe și experiență electrotehnică. Aceste produse nu sunt potrivite pentru instalarea în locații apropiate de mare sau în alte medii cu atmosferă corozivă.

INSTALARE MANUALĂ:
Consultați pașii de instalare

Siguranță generală
• Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare. Păstrați acest manual pentru consultare ulterioară.
• Utilizați produsul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați produsul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
• Nu utilizați acest produs dacă vreο piesă este deteriorată sau defectă. Dacă produsul este deteriorat sau defect, înlocuiți-l imediat.
• Acest produs nu trebuie utilizat de copii fără supravegherea unui adult. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.
• Nu modificați produsul în niciun fel.
• Nu expuneți produsul la apă sau umezeală. (IP 20)
• Nu scufundați produsul în apă. (IP 44 – IP 67)
• Tineți produsul departe de surse de căldură.
• Nu blocați orificiile de ventilație.
• Nu priviți direct în lampa LED.
• Mențineți o distanță minimă de 1 metru între lampă și suprafața iluminată.

Siguranță electrică
• Pentru a reduce riscul de electrocutare, acest produs trebuie deschis numai de un tehnician autorizat atunci când este necesară servierarea.
• Nu utilizați produsul dacă cablul sau ștecherul este deteriorat sau defect. Dacă este deteriorat sau defect, acesta trebuie înlocuit de producător sau de un agent de reparații autorizat.

Sicurezza generale
• Leggere attentamente il manuale prima dell'uso. Conservare questo manuale per consultazioni future.
• Utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
• Non utilizzare questo prodotto se una qualsiasi parte è danneggiata o difettosa. Se il prodotto è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
• Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la supervisione di un adulto. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
• Prieš naudodami visada įsitikinkite, kad įtampa atitinka įtampą, nurodytą prietaiso vardinėje plokštelėje.
• Ne bemboti il prodotto all'acqua o all'umidità. (IP 20)
• Non immergere il prodotto in acqua. (IP 44 – IP 67)
• Tenere il prodotto lontano da fonti di calore.
• Non ostruire le aperture di ventilazione.
• Non guardare direttamente la lampada LED.
• Mantenere una distanza minima di 1 metro tra la lampada e la superficie illuminata.

Sicurezza elettrica
• Per ridurre il rischio di scosse elettriche, questo prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato quando è necessario un intervento di assistenza.
• Non utilizzare il prodotto se il cavo o la spina sono danneggiati o difettosi. Se sono danneggiati o difettosi, devono essere sostituiti dal produttore o da un centro di riparazione autorizzato.
• Prima dell'uso, assicurarsi sempre che la tensione corrisponda a quella indicata sulla targhetta del dispositivo.
• Assicurarsi che il cavo non penda dal bordo di un piano di lavoro e che non possa essere accidentalmente afferrato o causare inciampio.

Avvertenza
• La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal produttore, dal suo centro di assistenza o da una persona con qualifica equivalente.
• Attenzione, rischio di scossa elettrica.
• Il cavo flessibile esterno o il cordone di questo apparecchio non può essere sostituito; se il cordone è danneggiato, l'apparecchio deve essere distrutto.

Demesio
Montavimą gali atlikti tik asmenys, turintis elektrotechninį žinių ir patirties. Šie gaminiai netinka montuoti vietoje netoli jūros arki aplinkose, kuriose yra korozinė atmosfera.
RANKINIS MONTAVIMAS:
R. montavimo veiksmus

## LT - MONTAVIMO INSTRUKCIJOS:

Demesio
Montavimą gali atlikti tik asmenys, turintis elektrotechninį žinių ir patirties. Šie gaminiai netinka montuoti vietoje netoli jūros arki aplinkose, kuriose yra korozinė atmosfera.
RANKINIS MONTAVIMAS:
R. montavimo veiksmus

## SI - NAVODILA ZA NAMESTITVE:

Previdnja
• Nào merguilhe o produto em água. (IP 44 – IP 67)
• Mantenha o produto afastado de fontes de calor.
• Não bloqueie as aberturas de ventilação.
• Não olhe diretamente para a lâmpada LED.
• Mantenha uma distância mínima de 1 metro entre a lâmpada e a superfície iluminada.
Segurança elétrica
• Para reduzir o risco de choque elétrico, este produto só deve ser aberto por um técnico autorizado quando for necessária assistência.
• Não utilize o produto se o cabo ou a ficha estiver danificado ou defeituoso. Se estiver danificado ou defeituoso, deve ser substituído pelo fabricante ou por um agente de reparação autorizado.
• Antes de utilizar, certifique-se sempre de que a tensão é igual à tensão indicada na placa de características do dispositivo.
• Certifique-se de que o cabo não fica pendurado sobre a borda de uma bancada e que não pode ser puxado acidentalmente nem causar tropeções.

Avviso
• A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa com qualificação semelhante.
• Atenção, risco de choque elétrico.
• O cabo flexível externo ou cordão desta luminária não pode ser substituído; se o cordão estiver danificado, a luminária deve ser destruída.

## Opće informacije

• Nào merguilhe o produto em água. (IP 44 – IP 67)
• Mantenha o produto afastado de fontes de calor.
• Não bloqueie as aberturas de ventilação.
• Não olhe diretamente para a lâmpada LED.
• Mantenha uma distância mínima de 1 metro entre a lâmpada e a superfície iluminada.
Segurança elétrica
• Para reduzir o risco de choque elétrico, este produto só deve ser aberto por um técnico autorizado quando for necessária assistência.
• Não utilize o produto se o cabo ou a ficha estiver danificado ou defeituoso. Se estiver danificado ou defeituoso, deve ser substituído pelo fabricante ou por um agente de reparação autorizado.
• Antes de utilizar, certifique-se sempre de que a tensão é igual à tensão indicada na placa de características do dispositivo.
• Certifique-se de que o cabo não fica pendurado sobre a borda de uma bancada e que não pode ser puxado acidentalmente nem causar tropeções.

## Opće informacije

• Nào merguilhe o produto em água. (IP 44 – IP 67)
• Mantenha o produto afastado de fontes de calor.
• Não bloqueie as aberturas de ventilação.
• Não olhe diretamente para a lâmpada LED.
• Mantenha uma distância mínima de 1 metro entre a lâmpada e a superfície iluminada.
Segurança elétrica
• Para reduzir o risco de choque elétrico, este produto só deve ser aberto por um técnico autorizado quando for necessária assistência.
• Não utilize o produto se o cabo ou a ficha estiver danificado ou defeituoso. Se estiver danificado ou defeituoso, deve ser substituído pelo fabricante ou por um agente de reparação autorizado.
• Antes de utilizar, certifique-se sempre de que a tensão é igual à tensão indicada na placa de características do dispositivo.
• Certifique-se de que o cabo não fica pendurado sobre a borda de uma bancada e que não pode ser puxado acidentalmente nem causar tropeções.

Avviso
• A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa com qualificação semelhante.
• Atenção, risco de choque elétrico.
• O cabo flexível externo ou cordão desta luminária não pode ser substituído; se o cordão estiver danificado, a luminária deve ser destruída.

Cuidados
Antes de limpar a unidade, desligue-a, se necessário, de outros componentes; não utilize agentes de limpeza agressivos. A unidade foi cuidadosamente verificada quanto a defeitos. Se, ainda assim, tiver motivo para reclamação, dirija-se ao revendedor onde comprou o produto juntamente com o comprovativo de compra. Não nos responsabilizamos por danos resultantes de manuseamento incorreto, utilização inadequada ou desgaste. Reservamo-nos o direito de efetuar modificações técnicas.

Ostrzeżenie
• Źródło światła znajdujące się w tej oprawie może być wymieniane wyłącznie przez producenta, jego serwisanta lub osobę o podobnych kwalifikacjach.
• Uwaga, ryzyko porażenia prądem.
• Zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tej oprawy nie może zostać wymieniony; jeśli przewód jest uszkodzony, oprawę należy zniszczyć.

Pielęgnacja
Przed czyszczeniem odłącz urządzenie, w razie potrzeby również od innych komponentów; nie używaj agresywnych środków czyszczących. Urządzenie zostało starannie sprawdzone pod kątem wad. Jeśli mimo to masz powód do reklamacji, udaj się do sprzedawcy, u którego kupiono produkt, wraz z dowodem zakupu. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowej obsługi, niewłaściwego użytkowania lub zuzycia. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

Opće informacije
• Nào merguilhe o produto em água. (IP 44 – IP 67)
• Mantenha o produto afastado de fontes de calor.
• Não bloqueie as aberturas de ventilação.
• Não olhe diretamente para a lâmpada LED.
• Mantenha uma distância mínima de 1 metro entre a lâmpada e a superfície iluminada.
Segurança elétrica
• Para reduzir o risco de choque elétrico, este produto só deve ser aberto por um técnico autorizado quando for necessária assistência.
• Não utilize o produto se o cabo ou a ficha estiver danificado ou defeituoso. Se estiver danificado ou defeituoso, deve ser substituído pelo fabricante ou por um agente de reparação autorizado.
• Antes de utilizar, certifique-se sempre de que a tensão é igual à tensão indicada na placa de características do dispositivo.
• Certifique-se de que o cabo não fica pendurado sobre a borda de uma bancada e que não pode ser puxado acidentalmente nem causar tropeções.

Avviso
• A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa com qualificação semelhante.
• Atenção, risco de choque elétrico.
• O cabo flexível externo ou cordão desta luminária não pode ser substituído; se o cordão estiver danificado, a luminária deve ser destruída.

Cuidados
Antes de limpar a unidade, desligue-a, se necessário, de outros componentes; não utilize agentes de limpeza agressivos. A unidade foi cuidadosamente verificada quanto a defeitos. Se, ainda assim, tiver motivo para reclamação, dirija-se ao revendedor onde comprou o produto juntamente com o comprovativo de compra. Não nos responsabilizamos por danos resultantes de manuseamento incorreto, utilização inadequada ou desgaste. Reservamo-nos o direito de efetuar modificações técnicas.

Opće informacije
• Nào merguilhe o produto em água. (IP 44 – IP 67)
• Mantenha o produto afastado de fontes de calor.
• Não bloqueie as aberturas de ventilação.
• Não olhe diretamente para a lâmpada LED.
• Mantenha uma distância mínima de 1 metro entre a lâmpada e a superfície iluminada.
Segurança elétrica
• Para reduzir o risco de choque elétrico, este produto só deve ser aberto por um técnico autorizado quando for necessária assistência.
• Não utilize o produto se o cabo ou a ficha estiver danificado ou defeituoso. Se estiver danificado ou defeituoso, deve ser substituído pelo fabricante ou por um agente de reparação autorizado.
• Antes de utilizar, certifique-se sempre de que a tensão é igual à tensão indicada na placa de características do dispositivo.
• Certifique-se de que o cabo não fica pendurado sobre a borda de uma bancada e que não pode ser puxado acidentalmente nem causar tropeções.

Avviso
• A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa com qualificação semelhante.
• Atenção, risco de choque elétrico.
• O cabo flexível externo ou cordão desta luminária não pode ser substituído; se o cordão estiver danificado, a luminária deve ser destruída.

Opće informacije
• Nào merguilhe o produto em água. (IP 44 – IP 67)
• Mantenha o produto afastado de fontes de calor.
• Não bloqueie as aberturas de ventilação.
• Não olhe diretamente para a lâmpada LED.
• Mantenha uma distância mínima de 1 metro entre a lâmpada e a superfície iluminada.
Segurança elétrica
• Para reduzir o risco de choque elétrico, este produto só deve ser aberto por um técnico autorizado quando for necessária assistência.
• Não utilize o produto se o cabo ou a ficha estiver danificado ou defeituoso. Se estiver danificado ou defeituoso, deve ser substituído pelo fabricante ou por um agente de reparação autorizado.
• Antes de utilizar, certifique-se sempre de que a tensão é igual à tensão indicada na placa de características do dispositivo.
• Certifique-se de que o cabo não fica pendurado sobre a borda de uma bancada e que não pode ser puxado acidentalmente nem causar tropeções.

• Nežbuklokuokite ventilacijos angų.
• Sąja įsigimkite tiesiai į LED lemputę.
• Išlaikykite mažiausiai 1 metro atstumą tarp lempos ir apšviečiamo paviršiaus.

## Opće informacije

Elektros sauga
• Siekiant sumažinti elektros smūgio riziką, kai reikalinga techninė priežiūra, šį gaminį gali atidaryti tik įgaliotas technikas.
• Nenaudokite gaminio, jei kabelis arba kištukas yra pažeistas ar sugedęs. Jei jis pažeistas arba sugedęs, jį turi pakeisti gamintojas arba įgaliotas remonto atstovas.
• Prieš naudodami visada įsitikinkite, kad įtampa atitinka įtampą, nurodytą prietaiso vardinėje plokštelėje.
• Ne bemboti il produkt all'acqua o all'umidità. (IP 20)
• Non immergere il prodotto in acqua. (IP 44 – IP 67)
• Tenere il prodotto lontano da fonti di calore.
• Non ostruire le aperture di ventilazione.
• Non guardare direttamente la lampada LED.
• Mantenere una distanza minima di 1 metro tra la lampada e la superficie illuminata.

Įspėjimas
• Siame šviestuve esantį šviesos šaltinį gali pakeisti tik gamintojas, y jo techninės priežiūros atstova arba panašios kvalifikacijos asmuo.
• Atsargiai, elektros smūgio pavojus.
• Šio šviestuvo išorinis lankstus kabelis arba laidas negali būti pakeistas; jei laidas pažeistas, šviestuvus turi būti sunaikintas.

Priežiūra
Prieš vykdami įrenginį atjunkite jį, jei reikia, nuo kitų komponentų; nenaudokite agresyvių valymo priemonių. Įrenginys buvo kruopščiai patikrintas dėl defektų. Jei vis dėlto turite pagrimo skundų, kreipkitės į pardavėją, iš kurio įsigijote gaminį, kartu pateikdami pirkinio įrodymą. Mes neatsakome už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo, netinkamos eksploatacijos ar nusidėvėjimo. Pasilikame teisę atlikti techninius pakeitimus.

## LV - UZSTĀDĪŠĀNAS INSTRUKCIJAS:

Uzmanību
Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet rokasgrāmatu. Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai izšanai.
Izmantojiet izstrādājumu tikai tam paredzētajam mērķim. Nelietojiet izstrādājumu citiem mērķiem, kas nav aprakstīti rokasgrāmatā.
Nelietojiet šo izstrādājumu, ja kādā tā daļa ir bojāta vai defektīva. Ja izstrādājums ir bojāts vai defektīvs, nekavējoties nomainiet to.
So izstrādājumu bērni nedrīkst lietot bez pieaugušā uzraudzības. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
Nekādā veidā nepārveidojiet izstrādājumu.
Nepakļaujiet izstrādājumu ūdens vai mitruma iedarībai. (IP 20)
Neiegremdējiet izstrādājumu ūdenī. (IP 44 – IP 67)
Turiet izstrādājumu prom no siltuma avotiem.
Nenobloķējiet ventilācijas atveres.
Neskatieties tieši LED lampā.
Ievērojiet vismaz 1 metra attālumu starp lampu un apgaismoto virsmu.

MANUĀLA UZSTĀDĪŠANA:
Skatiet uzstādīšanas darības

Vispārēja drošība
• Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet rokasgrāmatu. Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai izšanai.
• Izmantojiet izstrādājumu tikai tam paredzētajam mērķim. Nelietojiet izstrādājumu citiem mērķiem, kas nav aprakstīti rokasgrāmatā.
• Nelietojiet šo izstrādājumu, ja kādā tā daļa ir bojāta vai defektīva. Ja izstrādājums ir bojāts vai defektīvs, nekavējoties nomainiet to.
• So izstrādājumu bērni nedrīkst lietot bez pieaugušā uzraudzības. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
• Nekādā veidā nepārveidojiet izstrādājumu.
• Nepakļaujiet izstrādājumu ūdens vai mitruma iedarībai. (IP 20)
• Neiegremdējiet izstrādājumu ūdenī. (IP 44 – IP 67)
• Turiet izstrādājumu prom no siltuma avotiem.
• Nenobloķējiet ventilācijas atveres.
• Neskatieties tieši LED lampā.
• Ievērojiet vismaz 1 metra attālumu starp lampu un apgaismoto virsmu.

Elektrodrošība
• Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, šo izstrādājumu apkopes nepieciešamsības gadījumā drīkst atvērt tikai pilnvarots tehniķis.
• Nelietojiet izstrādājumu, ja kabelis vai kontaktdakša ir bojāta vai defektīva. Ja tā ir bojāta vai defektīva, to drīkst nomainīt ražotājs vai pilnvarots remonta pāršāvis.
• Pirms lietošanas vienmēr pārlicinieties, kas spriegums atbilst spriegumam, kas norādīts uz ierīces datu plāksnītes.
• Pārlicinieties, ka kabelis nekārjās pāri darba virsmas malai un ka to nevar nejauši aizķert vai aiz tā pakļaut.

## Opće informacije

Skötsel
Koppla från enheten före rengöring, vid behov även från andra komponenter; använd inte aggressiva rengöringsmedel. Enheten har kontrollerats noggrant för defekter. Om du ändå har anledning att reklamera, vänd dig till återförsäljaren där du köpte produkten tillsammans med ditt inköpsbevis. Vi ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig hantering, olämplig användning eller slitage. Vi förbehåller oss rätten att göra tekniska ändringar.

## SI - NAVODILA ZA NAMESTITVE:

Pozor
Namestitve smejo izvajati samo osebe z elektrotehničnim znanjem in izkušnjami. Ti izdelki niso primerni za namestitve na lokacijah v bližini morja ali v drugih okoljih s korozivno ozračjem.

ROČNA NAMESTITVE:
Glejte korake namestitve

Splošna varnost
• Pred uporabo natančno preberite priročnik. Ta priročnik shranite za prihodnjo uporabo.
• Izdelek uporabljajte samo za predvidene namene. Izdelka ne uporabljajte za druge namene, kot so opisani v priročniku.
• Teга izdelka ne uporabljajte, če je kateri koli del poškodovan ali okvarjen. Če je izdelek poškodovan ali okvarjen, ga takoj zamenjajte.
• Otrci teга izdelka ne smejo uporabljati brez nadzora odrasle osebe. Otrci se z napravo ne smejo igrati.
• Izdelka nikakor ne spreminjajte.
• Izdelka ne izpostavljajte vodi ali vlagi. (IP 20)
• Izdelka ne potaplajte v vodo. (IP 44 – IP 67)
• Izdelek hranite stran od virov toplote.
• Ne blokirajte prežračevalnih odprtín.
• Ne glejte neposredno v LED-svetilko.
• Med svetliko in osvetljeno površino ohranite najmanjšo razdaljo 1 metra.

Električna varnost
• Za zmanjšanje tveganja električnega udara sme ta izdelek odpreti samo pooblaščení tehnik, kadar je potreben servis.
• Izdelka ne uporabljajte, če je kabel ali vtič poškodovan ali okvarjen. Če je poškodovan ali okvarjen, ga mora zamenjati proizvajalec ali pooblaščení serviser.
• Pred uporabo se vedno prepričajte, da je napetost enaka napetosti, navedeni na nazivni ploščici naprave.
• Poskrbite, da kabel ne visi čez rob delovne površine in da ga ni mogoče nenamerno štiklu zariadenia.
• Zabezpečite, aby kábel nevisel cez okraj pracovnej dosky a nemohol sa náhodne zachyťť alebo spôsobil zakažnutosť.

Varovanje
• Sveteljni zdroj obšahnutý v tomto svetidle sme vymenili iba výrobcu, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba.
• Pozor, riziko úrazu elektrickým prúdom.
• Vonkajší flexibilný kábel alebo šnúra tohto svetidla sa nedá vymeniť; ak je šnúra poškodená, svetidlo sa musí zničiť.

Starostlivosť
• Pred čistením jednotku odpojte, v prípade potreby aj od ostatných komponentov; nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky. Jednotka bola dôkladne skontrolovaná na chyby. Ak napriek tomu máte dôvod na reklamáciu, obráťte sa na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili, spolu s dokladom o kúpe. Nezodpovedáme za škody vzniknuté netýravnou manipuláciou, nesprávnym používaním alebo opotrebovaním. Vyhradzujeme si právo vykonať technické úpravy.

Varovanje
• Sveteljni zdroj obšahnutý v tomto svetidle sme vymenili iba výrobcu, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba.
• Pozor, riziko úrazu elektrickým prúdom.
• Vonkajší flexibilni kábeli eller sladden till denna armatur kan inte bytas ut; om sladden är skadad måste armaturen förstöras.
Nega
Pred čišćenjem enoto odklopite, po potrebi tudi od drugih komponent; ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev. Enota je bila skrbno pregledana glede napak. Če imate kljub temu razlog za reklamacijo, se skupaj z dokazilom o nakupu obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili. Ne odgovarjamo za škodo, ki nastane zaradi nepravilnega ravnanja, nepravilne uporabe ali obrabe. Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

## Opće informacije

## SI - NAVODILA ZA NAMESTITVE:

Bridinājums
• Sajā gaismeklī esošo gaismas avotu drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā servisa pārstāvis vai līdzīgi kvalificēta persona.
• U

